

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
15. April 2004 (15.04.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2004/031881 A1

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: G05G 1/14

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2003/010737

(22) Internationales Anmeldedatum:
26. September 2003 (26.09.2003)

(25) **Einreichungssprache:** Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:

102 45 524.4	27. September 2002 (27.09.2002)	DE
102 45 523.6	27. September 2002 (27.09.2002)	DE
102 55 786.1	28. November 2002 (28.11.2002)	DE

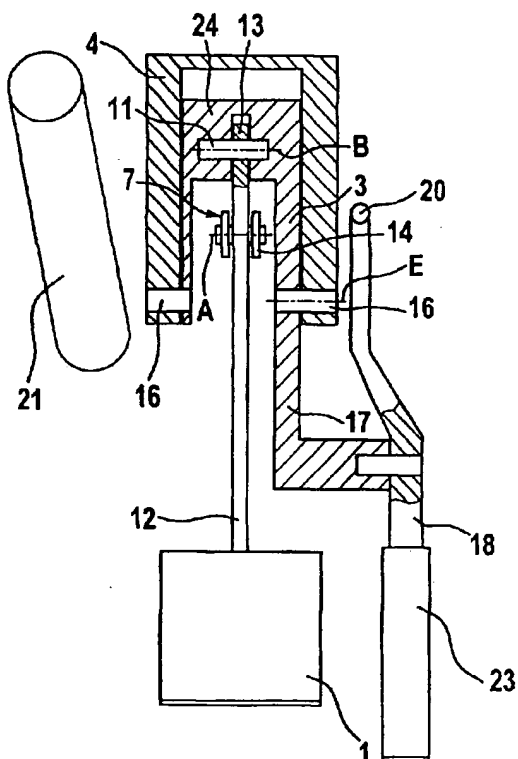
(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): CONTINENTAL TEVES AG & CO. OHG [DE/DE]; Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt am Main (DE). SCHONLAU, Jürgen [DE/DE]; Mühlstrasse 62b, 65396 Walluf (DE). KRANLICH, Holger [DE/DE]; Jahnstrasse 13, 61184 Karben (DE). SELLINGER, Thomas [DE/DE]; Gabelsbergerstrasse 33, 63073 Offenbach (DE).

(72) Erfinder; und
(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): JAKOBI, Ralf [DE/DE]; Dresdener Str.21, 65439 Flörsheim (DE). KRÄMER, Horst [DE/DE]; Lia-Währ-Weg 8, 65462 Ginsheim-Gustavsburg (DE). HABER, Michael [DE/DE]; Kurmainzer Strasse 32, 61440 Oberursel (DE).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: ADJUSTABLE PEDAL DEVICE

(54) Bezeichnung: VERSTELLBARE PEDALEINRICHTUNG



(57) **Abstract:** The invention relates to an adjustable pedal device comprising at least two pedals (1, 23), the initial position of which is adjustable. In a previously known pedal device, an actuator is rotatably articulated to the brake pedal lever while the lever is rotatable about a third shaft (A). Said design has the disadvantage that a second pedal, particularly a gas pedal, cannot be simultaneously adjusted according to said principle because the forces acting upon the individual pedals are not effective in the same direction. The invention relates to a pedal device which has a simple design and in which the initial position of said two pedals can be adjusted in a substantially uniform manner, the two pedals (1, 23) being mounted within a twistable support (3) while being rotated about shafts (B, D) that are offset one relative to the other.

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung betrifft eine verstellbare Pedaleinrichtung mit mindestens zwei Pedalen (1, 23), deren Anfangsstellung veränderbar ist. Es ist eine Pedaleinrichtung g bekannt, bei der ein Stellglied drehbar an dem Pedalhebel für die Bremse angekt ist, und der Hebel um eine dritte Achse (A)drehbar ist. Nachteilig bei der bekannten Konstruktion, dass nach dem dort aufgezeigten Prinzip nicht gleichzeitig auch noch ein zweites Pedal insbesondere Gaspedal verstellt werden kann, weil die auf die einzelnen Pedalen wirkenden Kräfte nicht in die gleichen Richtung wirken. Die Erfindung beschreibt eine einfach aufgebaute Pedaleinrichtung bei der die Ausgangslage der beiden genannten Pedale im wesentlichen gleichförmig verstellbar werden kann, wobei die beiden Pedale (1, 23) in einem verdrehbaren Träger (3) gelagert sind aber um

zueinander versetzte Achsen (B, D) gedreht werden.

WO 2004/031881 A1